**Ko te lahi onā leo, ko te lahi foki ia onā filifiliga: Toe mafaufau ki nā pālota mō nā komiti fakatonu o nā ākoga | Fakamatalaga, mō mātua ma kāiga**

Kāfai tau tamaiti pe ko tamaiti o tō kāiga kua olo ki te ākoga – e manakomia e kimātou tau fehoahoani ke fakamautinoa ko nā faigāpālota mō nā komiti fakatonu o nā kura ma nā ākoga e lelei mō koe.

**Aiheā te fehili atu ai kimātou ke fakailoa mai hō lagona?**

Ko nā kura ma nā komiti fakatonu a nā ākoga e faia e kilātou nā tonu tāua e āfāina ai tau tamaiti ma koe te mātua pe ko nā tino o tō kaiga.

E mafai e nā mātua uma lele, te kaufaigāluega, ma nā tamaiti ākoga i te tauhaga 9 ma luga atu oi filifili ni hui ki te lātou kura pe ko te komiti fakatonu. Ko te mea ia, e tāua lele ai te fakagāhologa lelei o te faigāpalota mō te komiti fakatonu mō koe ma iētahi tino e kaufakatahi mai ki nā faigāpālota. Kae kitātou iloa e hē ko te tūlaga ia e iei ai auā:

* e hē tūlaga tutuha te aofaki o tagata pālota i nā ākoga kehekehe;
* ko te tūlaga e iei ai te fakatinoga o nā faigā pālota i te taimi nei kua māfua ai te fakahētonu o iētahi komiti fakatonu ona ko te hē kātoa atu ō iētahi atunuku; ma
* ko iētahi tamaiti e kilātou lagona e hē lava hō latou leo i nā tonu fai a te ākoga.

Ko kimātou e fofou ke tokalahi ni mātua, kaufaugāluega, ma nā tamaiti ākoga ke auai ki nā faigāpālota a te komiti fakatonu o te ākoga. Ko kimātou e fakamoemoe ko nā fuafuaga mō nā fehuakiga e vēia ona fakamatala mai i lalo kā fakafaigōfie ai mō tagata ke auai. Ka mafai foki ke fehoahoani tēnā ki nā komiti fakatonu ke kitea lelei atu ai ālatou tamaiti ākoga ma nā ākoga a nā komiuniti.

**Ke fehoahoaniga mai koutou ki te faiga o nā tonu e uiga ki te fakaleleiga o nā faigāpālota o te komiti fakatonu, ko kimātou e fakatālohaga atu ke faitau nā fuafuaga mō nā fehuiakiga ma tali mai nā fehili i lalo.**

***Ko nā fehuiakiga mō nā māfaufauga tāua: I te kua tuku atu te āvanoa ki nā kura ma nā ākoga ke takitaki ni iētahi pe ko nā faigā pālota uma ke fakaaogā ai te neti fakaaogā ai te faiga fakailekitelonoki (electronically), e auala i nā fonotaga (hui) pe ko te faiga lava e iei i te taimi nei***

Ko te auala e fakatino ai te faigāpālota i te taimi nei, nae muamua fakaaogā te meli ma nā pepa fakatumu, hovē e hē fetaui mō koe pē ko te ākoga o tau komiuniti. Ko kimātou e hē māfaufau ke fakaheai te auala e fai ai na mea i te taimi nei. Kae ko kimātou e mafaufau agai **ki nā kura ma nā ākoga ke fakatino e kilātou ni vāega pe ko nā vāega uma lele mō te fakatinoga o te faigāpālota fakailekitelonoki (electronically) pe auala i nā hui.** Ko te auala tēnei, e mafai ai e nā ākoga ke filifili te auala faigāpālota e tāoga lelei mō koe ma nā tahi mātua ma nā kāiga.

|  |
| --- |
| Fehili 1: E fetaui mo koe te auala e fakatino ai nā faigāpālota mō nā komiti fakatonu o nā ākoga tēia e fakaaogā i te taimi tenei? Kāfai io, i ni auala vehea? Kāfai e hēai, ko heā te hē fetaui mō koe? Fehili 2: E mafai vēhea ke fakalelei atili te fakatinoga o nā faigāpālota ke fetaui mō Māori, Pahefika, Muhalami, Ahia, tagata hulufaki, tagata malaga mai atunuku kehe, ma nā komiuniti e hē katoatoa lelei te mālohi. |

Faigāpālota fakailekitelonoki (Electronic elections)

Ko matou kua māfaufau ki nā kura ma nā ākoga ke fai a lātou pālota fakailekitelenoki. Ko tona uigā ko nā kura ō koe pe ko nā ākoga kua mafai ke fakaaogā nā imeli, apps ma nā kupega ke fakatino ai nī vāega pe ko nā vāega uma o ā lātou faigāpālota.

|  |
| --- |
| Fehili 3a: Heā tō māfaufau e uiga ki nā mea e lelei ai te fakatino o nā faigāpālota fakailekitelenoki? Fehili 3b: Heā hō manatu ki nā mea e hē lelei ai te fakatino o nā faigāpalota i te fakailekitelenoki?Fehili 3c: Ko heā te fakamoemoe koe ke fai e tē ākoga ke malu puipuia ma haogalēmū ai au pepa pālota?  |

Ko nā faigāpālota i nā Hui

Ko kimātou e māfaufau ke tuku atu te āvanoa ki nā kura ma nā ākoga ke filifili ke fakaaogā te hui pe ko nā fonotaga ke fai ai nā faigāpālota mō nā komiti fakatonu mō nā ākoga. Ko tona uiga ko nā kura ma nā ākoga ō koe ka fai a lātou fonotaga (hui) ke fakailoa patino mai ai te fakahinomaga o a lātou ākoga (school kaupapa) ma nā aganuku (tikanga) fakalotoifale ō kilātou. Ko nā ākoga kā gālulue ma ō lātou kāiga ma nā ākoga a nā komiuniti ke fuafua he ata pe vēhea te mea ka pā kiei***.***

|  |
| --- |
| Fehili 4a: Ko heā hō manatu ki nā mea e lelei ai te faigāpālota faka-fonotaga?Fehili 4b: Ko heā hō manatu ki nā tūlaga e hē lelei ai te faigāpālota faka-fonotaga? |

***Fuafuaga mō nā fehuiakiga: Fakatalanoaga ma nā komiuniti o nā ākoga, ei loto ai nā mātua ma nā kāiga***

Ke fakamautinoa ko nā ākoga e filifili e kilātou nā fakagāhologa faigāpālota e lelei mō tagata uma, ko kimātou e māfaufau ke fakailoa ki nā komiti fakatonu ke fehokotaki ki nā ākoga o nā komiuniti (e aofia ai ia mātua ma kāiga), tamaiti ākoga (tauhaga 9 ma luga atu), ma te kaufaigāluega pe heā hē faigā āuala e fofou kilātou ki ei ki te faiga o nā faigāpālota mō te komiti fakatonu.

|  |
| --- |
| Fehili 5: E manatu koe e tatau nei nā ākoga ke fakatalanoa nā tino pālota ma nā ākoga o nā komiuniti ki te fakatinoga o te faigāpālota e fetaui mō kilātou? Kafai io, aiheā? Kafai e hēai, aiheā? |

***Fuafuaga mō nā fehuiakiga: Toe fakafou nā tūlaga e fai ai nā tonu ma nā fakaikuga ki te tōfia ma te filifiliga o nā komiti fakatonu***

Ko nā hui fakaopoopo ō nā komiti fakatonu e mafai i nā tahi taimi ke kavea pe tōfia ki loto o te komiti fakatonu. Ko te tulāfono e lihi mai ai nā tūlaga e tatau ke kikila totoka ki ei kāfai e fakataunuku te mea tēnei.

Talu ai ona ko te tūlaga e fai ai nā tonu ma nā fakaikuga na fakatino i he taimi kua teka, ko kimātou e manatu kua tatau ke toe fakafou kāfai la e filifilia ni hui fou, ko te komiti fakatonu e tatau ke manatua nā tukutukuga o te Tiriti o Waitangi ma te manakoga ke kikila ki nā kāiga o te ākoga ma nā komiuniti. Mō he fakatakitakiga, ko nā tūlaga mō te filifiliga kua tatau ke fakafou ke fakapatino ai te mea e pito hili ma tatau ke fai, ko nā komiti fakatonu e tatau ke atafia mai ai:

* Tamaiti ākoga Māori ma nā ākoga o te komiuniti o Māori, aofia ai nā iwi ma nā hapū;
* Ko tamaiti ākoga e hē kātoatoa te mālohi ma te lātou komiuniti; ma
* Ko Teine ma Tama, na faigāpaaga kehekehe (sexualities) ma fāfāfine pe fāfātama o tamaiti o te ākoga ma te komiuniti a te ākoga.

|  |
| --- |
| Fehili 6: E kau koe ko te tūlaga mō te filifiliga mō te tōfia o nā hui mō te komiti fakatonu e tatau ke fakafou i te auala tēnei? Kafai io, aiheā? Kafai e hēai, aiheā? |

***Ko ni iētahi lāgona.***

Ko kimātou foki e māfaufau ki iētahi fehuiakiga, e vēia ko:

* fakamanino nā auala o nā āvanoa iēia e hē mautū
* fai ni hūiga ki te tūlaga o nā polokalame mō nā faigāpālota ke faigōfie ai ni fehuiakiga ma mafai ke vave ai iētahi vāega e fai ai nā pālota.

E mafaufau foki ki matou ke fai ni iētahi huiga ke lagolago ai nā hui o tamaiti mā kilātou e kaufakatahi ki nā faigāpālota a nā ākoga. E mafai koe ke faitau ki nā fuafuaga mō nā fehuakiga i kinei.

E mafai koe faitau atili e uiga ki nā fuafuaga mō nā fehuiakiga iēnei [i kinei](https://conversation.education.govt.nz/conversations/education-and-training-amendment-bill/proposed-changes-to-school-board-elections/).

**E vēhea o na fai hō leo**

Ko nā māliliega ki nā fuafuaga iēnei e tapunia i te aho 16 Iuni. Ka fia fai ni ō manatu fano ki te [Education Consultation](https://consultation.education.govt.nz/education/more-choices-more-voices-rethinking-school-board-e/), imeli ki te legislation.consultation@education.govt.nz pe tuhi ki te:

Education Consultation

Ministry of Education

PO Box 1666

Wellington 6140

Fakamolemole mātau mai ko tau māliliega e mata e fakailoa mai i lalo o te Tūlāfono mō nā Fakamatalaga Āloakia (Official Information Act).